



# **Agreement on Student Exchange**

between

Instituto Superior Técnico (Lisbon, Portuguese Republic)

and

# Belarusian State University of Informatics and Radioelectronics (Minsk, Republic of Belarus)

# **Preamble**

Within the framework of the Cooperation Agreement signed between Instituto Superior Tecnico and Belarusian State University of Informatics and Radioelectronics, this agreement for the academic exchange program between **Instituto Superior Técnico** (hereafter IST), with legal domicile, Avenida Rovisco Pais, 1049-001 Lisboa (Portugal), and represented by its **President**, **Rogério Colaço**, and **Belarusian State University of Informatics and Radioelectronics** (hereafter BSUIR), with legal domicile, 6 P. Brovki street, Minsk, 220013 (Belarus), and represented by its **Rector**, **Vadim Bogush**, shall be implemented in the following way:

# Article 1

For the purpose of this agreement, the "home university" shall mean the institution that sends the student for studying at the "host university", and the "host university" shall mean the institution that has agreed to accept the student from the "home university" for studying, "partner universities" shall mean the institutions that has signed the agreement.

The students participating in the exchange program under the terms of this Agreement shall be selected initially by the home university, and the host university shall make final admission decisions in each case.

# Article 2

Each year, not more than 5 students per academic year may be enrolled at the partner university. However, the number of students may be modified by mutual consultation in advance. The exchange aims for a balance in the number of students exchanged over the term of this Agreement.

#### Article 3

The period of exchange of the students shall not exceed one year.

#### Article 4

The students shall continue their enrollment at the home university and pay tuition fees to their home university during the term of the exchange.

The host university shall waive application, enrollment and tuition fees for the exchange students.

#### Article 5

The field of study for each student shall be such that the host university can appoint a qualified advisor and provide appropriate courses of study.

#### Article 6

In order to carry out his or her course of study, each student shall possess sufficient language ability, as specified by the host university.

#### Article 7

Participating students shall continue as candidates for degrees at their home university and will not be candidates for degrees at the host university during the term of study at the host university.

# Article 8

Students participating in the student exchange program shall, during the term of exchange, adhere to the rules of the host university, in addition to adhering to the rules of the home university.

#### Article 9

For the purpose of promoting exchange among students, each university shall endeavor to encourage graduate student participation in the research exchanges between Universities. Particularly in respect to exchange involving those students in the latter stages of their doctoral program, the universities shall aim to make possible coordinated guidance by the guidance professors of the home university, as well as the host university.

## Article 10

Both universities agree to provide appropriate documentation of course work completed by the students, and the host university shall provide academic information regarding the performance of the students during the term of study. It is understood that the home university shall be responsible for awarding subject credit, based upon work undertaken and evaluated at the host university.

## Article 11

The host university shall assist the students in finding adequate housing on or near the campus.

# Article 12

The institutions shall communicate reciprocally in case they are informed by the respective inventors, authors or creators of the existence of intellectual property rights over the results of the research activity developed within this Agreement which are susceptible of registration.

### Article 13

Both universities agree to mutually cooperate concerning any issues of crisis management that may arise within the course of exchange.

#### Article 14

This Agreement shall come into effect from the academic year following the day of signature by both institutions and is valid for five (5) years. It will be extended automatically for similar periods if none of the partners has withdrawn.

Either institution may terminate this Agreement, provided that written notice of the intent is given at least six months prior to termination. Commitments already in progress shall be fulfilled. Both contracting parties will seek a solution for running engagements towards students.

## Article 15

Amendments or changes to this Agreement shall be made in writing and signed by the duly authorised representatives of the institutions. All activities in effect at the time of such notices shall be permitted to be completed in the same manner as if no such notices were given.

The parties agree to solve in a friendly manner any controversy rising from the interpretation of the present Agreement. In case the controversy cannot be resolved, the claim will be submitted for arbitration, each party will appoint a member of the arbitration panel, and one member will be chosen by mutual consent.

This Agreement has been signed in two originals in English.

Signatures:

For the Instituto Superior Técnico

Rogério Colaço

Date: 28.90.2020

President

For Belarusian State University of Informatics

and Radioelectronics

Vadim Bogush

Rector

Date: 18 08, 2020